

教育部人文社會學科學術強化創新計畫

【中介、合一與藝乘經典研讀活動】

期中報告

年度成果總報告

補助單位：教育部顧問室

計畫類別： 經典研讀課程

經典研讀活動

執行單位：國立臺北藝術大學戲劇學系

計畫主持人：鍾明德 教授

執行期程：98.8.1~99.7.31

日期：中華民國 99 年 8 月 18 日

## 目錄

一、計畫名稱

二、計畫目標

三、導讀

四、研讀成果

五、議題探討結論

六、目標達成情況與自評

七、執行過程遭遇之困難

八、改進建議

九、統計表

附錄一 泛唱活動記錄與教材

二 出席人員簽到表

三 教育部中網計畫成果發表會PPT檔

## 一、計畫名稱

經典研讀「中介、合一與藝乘」讀書會

## 二、計畫目標

利用經典研討和田野參與的方式，將文化人類學家維克多·特納（Victor Turner）所鋪陳的「中介」（liminality）與「合一」（communitas）等理念，與葛羅托斯基的「減法」（via negativa）和「藝乘」（Art as Vehicle）等方法鏈結起來，相互參照，畢竟如戲劇學者理查·謝喜納（Richard Schechner，他跟透納和葛式均為至交）所言：

Turner's speculations at the end of his life closely paralleled Grotowski's work... Like Grotowski, Turner searched for ritual's creative powers... From the late 1970s onward the two were aware of each other (though, at best I know, they never met.) Turner was fascinated by Grotowski's experiments. (*The Future of Ritual*, pp. 255-56)

本年度的閱讀經典因此鎖定在特納跟儀式劇場/表演有關的鉅作如 *The Ritual Process* 和 *Anthropology of performance*，同時之間，我們也將繼續閱讀葛氏的相關著作，以及影響葛氏甚深的印度先知 Ramana Maharishi 和 Nisargadatta Maharaj 等人的言行錄如 *Be As You Are* 和 *I Am That*。

## 三、導讀

經典研讀活動可分為三部分：

### A. 「中介與合一」讀書會：

次序	研讀日期	主讀人	討論議題
1	2009/9/2 (三)	鍾明德	《儀式過程》第三章：闕限與交融 導讀
2	2009/9/12 (六)	許麗玲	從 Victor Turner 說到台灣
3	2009/10/16 (五)	鍾明德	從 Victor Turner 的 "Body, Brain and Culture" 說到表演研究
4	2009/11/25 (三)	鍾明德	《儀式過程》第四章：交融 模式與過程 導讀
5	2009/12/9 (三)	鍾明德	《儀式過程》第五章：謙卑與等級 地位提升與地位逆轉的闕限 導讀
6	2009/12/19 (六)	何翠萍	How Useful is Victor Turner ?

B. 「泛唱作為藝乘」實習和演出

次序	練習日期	主持人	活動主題
1	2009/9/18 (五)	鍾明德	泛唱作為藝乘：泛唱練習 1
2	2009/10/2 (五)	呂啟仲	泛唱與持咒：泛唱練習 2
3	2009/10/17 (六)	Mark von Tongeren	泛唱和當代音樂治療：「泛唱之道」DVD 發表會
4	2009/11/6 (五)	呂啟仲	泛唱與種子字：泛唱練習 3
5	2009/12/4 (五)	鍾明德	泛唱到「動即靜」：泛唱練習 4
6	2010/1/8 (五)	呂啟仲	泛唱與藏傳佛法中的低音梵唄：泛唱練習 5
7	2010/1/17 (日)	呂啟仲	泛唱與導引的結合：15 分鐘的發表會

C. 下學期密集的「泛唱作為藝乘」活動

次序	練習日期	主持人	活動主題
1	2010/3/5 (五)	鍾明德	泛唱在陽明山天主堂
2	2010/2/26, 3/5, 12, 19, 26, 4/2,9,16,23,30, 5/7,14,21,28, 6/4,11, 18, 共計 17 次	呂啟仲	每週五早上的太極與泛唱練習
3	2010/6/25 (五)	鍾明德	泛唱期末聚會 (至關渡水鳥公園練唱)

#### 四、研讀成果

「中介、合一與藝乘」經典研讀活動上半年的執行成果相當豐富，可分「中介與合一讀書會」與「泛唱做為藝乘實習」兩方面來說：

(一)「中介與合一讀書會」一共進行了六次，共有 55 人次參加，以透納的《儀式過程》為核心，探索了「中介」與「合一」，跟藝術創作和研究的各種可能關係。

(二)「泛唱做為藝乘實習」上學期一共進行了七次，共有 75 人次參加，其中有十人左右為每次均會出席的核心成員。幾次練習下來，泛唱的技巧均有叫人驚訝的長進，而期末 15 分鐘的發表會也叫觀眾們嘖嘖稱奇，咸認值得進一步研習、推廣。下學期固定於每星期五早上在北藝大玻璃屋練唱，共計 17 次，每次參與人數約 6 到 10 人，並於期初和期末舉辦聚會。經過穩定而持續地練習，核心成員們皆有成長，對泛唱也有相當程度的了解，已經可以發展團體的即興合唱，未來期許能繼續固定練唱。

(三) 主持人將過去多年相關的探索、研究，總結為一篇發表於《長庚人文社會學報》的學術論文——鍾明德(2010)〈從「動即靜」的源頭出發回去：一個受葛羅托斯基啟發的「藝乘」研究〉，《長庚人文社會學報》3:1(2010), 71-112.

## 五、議題探討結論

結論一：維克多·透納(Victor Turner)的貢獻在人類學上也許多已被接受或遺忘了，對戲劇研究和藝術創作仍深具啟發能力。

結論二：葛羅托斯基(Jerzy Grotowski)的「藝乘」概念必須配合歌舞的實做才能達到最大的效果，因此，下半年的研習活動著重加強「泛唱做為藝乘」的實習和演出活動。

結論三：維克多·特納在討論合一(communitas)時，甚受限於其結構功能學派的觀點，多從社會地位、角色、權力關係著手，對儀式中參與者所經歷的合一經驗語焉不詳。另一位出身英國的文化人類學家騰佈爾(Colin Turnbull)則在其著述——如 *The Forest People*, “Liminality: A Synthesis of Subjective and Objective Experience”——中補足了參與者的合一體驗、其重要性，以及進入合一的各種技術。

結論四：葛羅托斯基認為「動即靜」(A=-A,合一經驗)可能是瑜伽、蘇菲轉、薩滿儀式、禪修等各種溯源技術的源頭。我自己在1998年12月14日凌晨，在賽夏族的矮靈祭進入了某種的「動即靜」狀態，感覺「那段時間消失了」、「好像醒著卻同時又睡著了」，總之是一種非常喜悅的、正面的身心狀態【合一經驗】。接下來我進行了11年的「藝乘」研究，就是要找到一種身心工作方法以回到「動即靜」那個源頭。我所涉獵過的「藝乘工具」有：矮靈祭歌、泛唱、原住民歌舞儀式、白沙屯媽祖進香、太極導引、上山釣魚等等。最後，藉由每日的內觀靜坐和閱讀孟買大君 Nisargadatta Maharaj 的《大君指月錄》，我無意間找到了回到「動即靜」那個源頭的方法——觀照：在行住坐臥中培養自己的「覺性」。——以上論述可參照下文：鍾明德(2010)〈從「動即靜」的源頭出發回去：一個受葛羅托斯基啟發的「藝乘」研究〉，《長庚人文社會學報》3:1(2010), 71-112.

## 六、目標達成情況與自評

綜上所述，本研讀活動的執行情況順利良好，多已具體達成目標。

## 七、執行過程遭遇之困難

困難一：「中介與合一」的議題稍嫌冷僻，在宣傳方面較難引起注意，解決辦法是多透過相關的學術、藝文團體進行宣傳。

困難二：「泛唱」的練習需要適當的場地，已商得北藝大戲劇系的同意，將系館四樓的「玻璃屋」固定借予本讀書會進行排練、研習活動。

## 八、改進建議

無。

## 九、統計表

計畫主持人：鍾明德				
計畫名稱：經典研讀「中介、合一與藝乘」計畫				
研讀經典	研讀次數	教師參與人數	學生參與人數	計畫助理
<input type="checkbox"/> 中文經典 <input checked="" type="checkbox"/> 外文經典	32次	男75人 女81人	男103人 女105人	<input checked="" type="checkbox"/> 兼任助理 (女1人) <input type="checkbox"/> 無

## 附錄一 泛唱活動記錄與教材

### 泛唱在陽明山天主堂

時間：2010年3月5日（五）11:00~15:30

地點：陽明山天主堂

參與人員：鍾明德、麥安泰、紀連成、呂啓仲、李維琳、金尙東、李育芳、傅千玲、卓書宇、林琬千、蕭惠璞、徐進玲及其友人、石朝穎等16人

一、於天主堂後院聚餐、賞櫻

二、午飯後於天主堂練唱，由呂啓仲帶領

1. 大家在天主堂中央圍坐成一圈，讓聲音聚集，開始唱OM。

OM第一步驟：活著。深吸一口氣，自由地唱出O音，以M作結，感受聲音在口腔裡的震盪，感受到越細微的震動越好。唱完後停止一會，純粹專注在不吸不呼的靜止片刻。寂靜之後，再輕輕地吸氣，再度讓O聲出來，如之前一樣轉化成M，再讓M逐漸消失。

OM第二步驟：轉化。慢慢地轉化O和M的時間長度，試試不同的比例、強弱和大小變化，如OOM（O佔2/3）、oomMMMOMOOmmoom等。

OM第三步驟：與侷限共舞。自由組合O、M和其他的母音和子音，做各式各樣不同的變化，感受在變化中產生的泛音。如：oöm - oOom - oäom - oaom - oeom - oiom - oüom - ouom。

2. 練唱母音三角形。大家站起來，跟對角線的人兩兩一組，各選一條路徑（如a-u），隨自己往前走的步伐和節奏唱此一路徑，緩慢地感受舌頭與泛音的變化，可改變走路的快慢和前後方向，以身體感受泛音的路徑和細微變化。此外，和另一個人互動，感受兩人泛音的融合和協調。由兩人增加到四人、八人，依此類推。接著大家自由走動，以身體的位置對應「母音三角形」一圖的位置，可藉由來回走動以確定每一個泛音所在的正確位置，並更進階地轉換好幾個音（如從a到o到u）。

3. 回到圓圈圍坐，唱「日出」。從U的低鳴，到O、A、E、I，感受太陽漸漸升起。大家分享感受，結束這場美麗的聚會。



## 泛唱練習一：母音金字塔

1. 隨意唱母音變化暖聲。
2. 解釋母音金字塔，可藉由四個路徑練習泛唱的音階，唱的越慢越細緻，越能聽到更多泛音的音階變化。
3. u-o-a 是藉由口腔大小的變化來變換泛音音階，而 u-ü-I ; o-ö-I ; a- ä - e - I 則是藉由口腔內部舌頭相對位置的變化來改變泛音音階。
4. 反覆練唱 ng a-o-u; m u-ü-I; n o-ö-I; ng a- ä - e - I 這四條路徑，在前頭加鼻音可聽見更清楚的泛音。唱得越慢越好，越專注則越能掌握那四條路徑之間和之中的差異。
5. 在每一條泛音路徑上前前後後、上上下下、反覆再三地唱：注意那些聲音的確切位置，以及母音變化時舌、唇、喉嚨的運動。可以在某一條路徑上，只反覆其中的某一部分，會發現母音稍稍一變，聲音就變了。
6. ö 可唱出泛唱音階裡的高音 Do，反覆練習抓到這個音的確切位置，就會比較容易找到其他音的相對位置。o- ö 可唱出一條完整的泛音列：Do, Me, So, #Si, Do。

## 泛唱練習二：母音之星

1. 按著「母音之星」的順序，一一唱出這些母音，讓它們緩緩地變化成彼此。試試看每一條路徑，仔細感覺口腔和舌頭的變化。
2. 用手指著路徑作為輔助，感受從一個音慢慢地變換到另一個音，越細緻越好。並且可前後反覆某一路徑中的一小段，以確認變化時泛音的確切位置。
3. 接著從一個音到另一個音的道路上，可在中途轉換成往另一個音去，如從 o 到 a 的路途中段轉到往 u 的路上，藉此找到更多泛音，並能更細緻地辨認出每個泛音的確切位置。
4. 三人一組，由一個人用手指路徑，另兩個人跟著唱。
5. 大家一起合唱，感受泛音相互撞擊。

## 泛唱練習三：o k y o 佛經練唱

1. 一人打節拍，其他人隨著節拍，照著表列的音跟著唱。
2. 大家一起唱每段第一句，後三句由大家個別輪流唱，不唱的人可仔細聽到泛音的變化，以及大家在同一個音唱出的泛音是否相同。
3. 每個人選某段的某一句唱，可改變節奏、強弱，感受藏在字母中的許多泛音的變化。
4. 兩兩對唱，感覺彼此泛音的撞擊或和諧度。
5. 藉由表中的字母，自行安排強弱和節奏變化，以手勢輔助，每個人都可以編排出屬於自己的一首歌。
6. 不限定表列的字母順序，不限語言和排列順序，大家自由隨意唱，可以感覺泛音在各種語言和字母的排列組合中皆存在，並且組成的泛音相當有趣。



## 泛唱練習四：音階練習

1. 反覆練習 o-i，找出整個泛音列。
2. 接著練習高音，從 i-i，將口腔壓扁，舌頭伸前，練習唱出高音的 Do-Re-Mi。
3. 反覆在 Do-Re、Re-Mi 和 Do-Mi 間練習，找到每個音舌頭和口腔的確切位置。
4. 每個人編一首由 Do-Re-Mi 組成的歌。

## 泛唱練習五：雙人即興

1. 兩個人先找到適合的音。
2. 可先從簡單的「日出」慢慢爬升，一人停留在原來的音高，另一個人找適當的時機爬升五度或八度音。停留在原音高的人再找時機，爬升到與另一人同一音高。
3. 兩人在同一音高上做泛唱的即興，可加入手勢配合泛音。
4. 一人回到原音高，另一人找時機也回到原音高，兩人很有默契地結束。



*fainnu*

Michael Vetter  
The overtone-choir-book (Sept. 1991/1996)  
Star of vowels

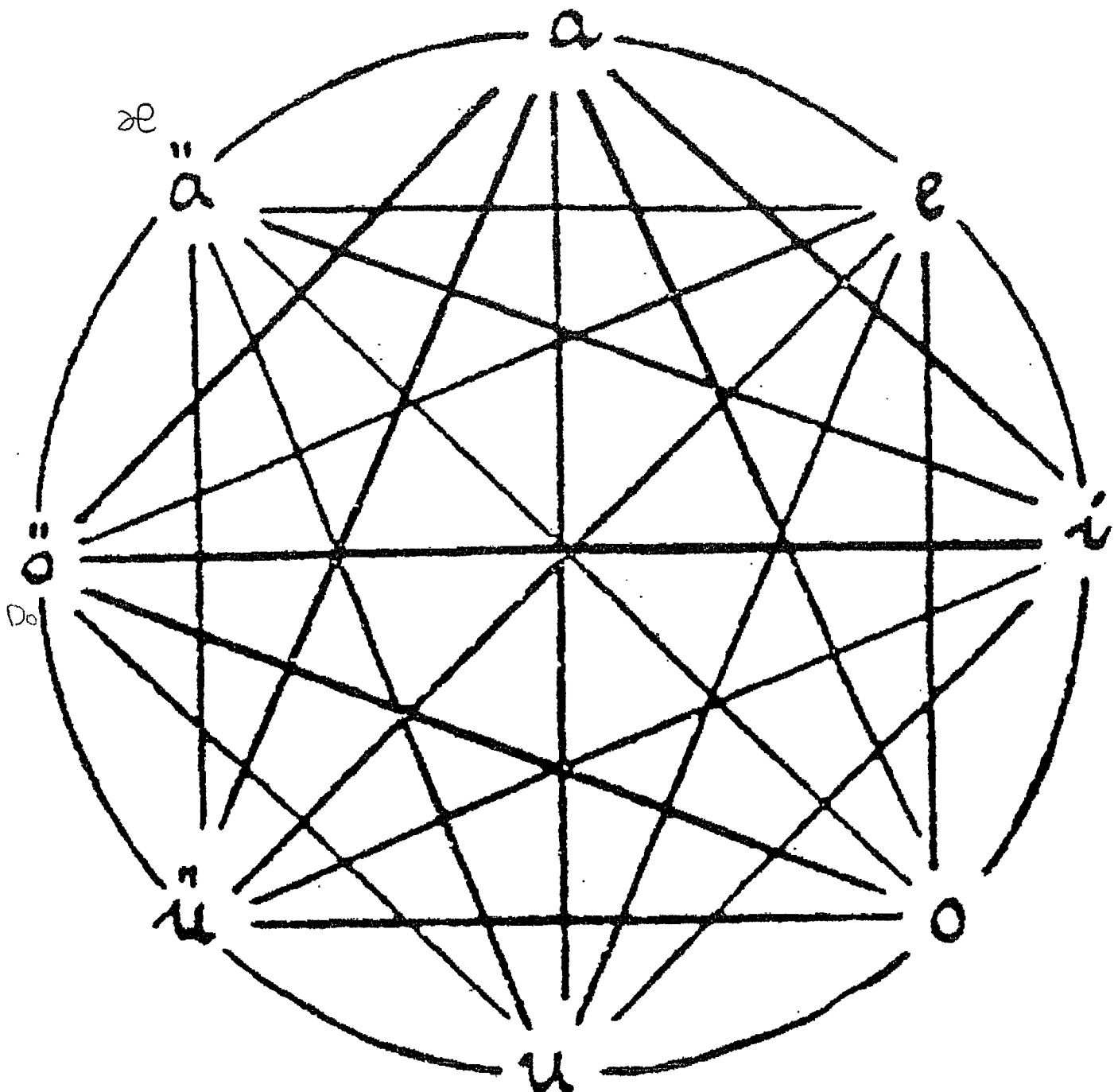
### Sunrise

Each choir singer starts individually to sing o or u and around the lowest overtone pitches.  
Most of the tones are legato and merged into each other.

Each singer moves the o or u sound very slowly towards the highest pitch: to i.

Avoid to sing melodies or overtone figures but sing dynamically. 不要唱各别的泛音。

Mainly use the phonetic overtone technique and sing with oral and nasal resonance



i-ü-u-o-i

# OM

## 一、 OM：活著

自然地——幾乎是以如此偶然地張開的嘴巴——唱出一個長音 O，平穩持續地唱，好像沒有變化似的，同時卻要留意其間最微細的音色轉變。不要特別用力，不要突顯某些特色，但相反地，也不要迴避它們。當你感覺氣息已經用掉了一半之後，緩緩地從 O 改唱到 M。注意你此時的呼吸：氣息如何開始以鼻腔為出口？比較 O 和 M 所帶來的不同的振動：O 的振動向外，M 的振動向內。同時之間，注意不同的音色和感覺之間各種微妙的差異。以及 M 的音色中有許多無意間產生的變化。

一口氣用光之後，隨即停止一會，不要有任何思想、感覺，就純粹專注在那不呼不吸的靜止片刻：聲音、音調不是你經驗的精髓，聲音之間的沉寂才是。聲音只不過是引領我們走向寂靜的通道：從日常活動看起來繁複的單純之中，聲音將我們導向「無」的境界——一種單純的豐富性。

長段無聲無息的寂靜之後，輕輕地吸氣，再度張口讓 O 聲出來，如之前一樣地轉化成 M 聲，如之前一樣讓 M 聲消失。長段無聲無息的寂靜之後，讓 OM 再度升起。讓聲音沉寂自然的生滅，除了你所聽見的之外，沒有任何思想。

## 二、 OM：轉化

1. 緩緩地轉化 O 和 M 所佔的時間長度，O 可以早一點、晚一點、很早或很晚才進來。花很長的時間試試各種不同的比例，譬如 OM（各佔 1/2），OOM（O 佔 2/3），OOMMM（O 佔 2/5）等。你無需展示你的「創意」，但也不可故意維持不變，只要讓 O 和 M 自然生成變化即可。
2. 在唱到 M 之後，不要換氣，偶爾再唱回 O，仔細感覺 O 如何由 M 浮現出來？如 O—M—O。
3. 在 O 和 M 之間盡情做各種比例、強弱、大小的變化，如 oomMMMOMOOOooommm。

4. 用沉寂，或突然停住氣息，來干擾 O 或 M。
5. 像死亡突然降臨一般，任意最後一個音突然地收掉，然後進入一段長時間屏息的沉默。

### 三、OM：與侷限共舞

1. O 緩緩地轉化為另一個母音，目的卻是再回到 O：
 

oöom - oOom - oäom - oaom - oeom - oiom - oüom - ouom
2. O 緩緩地轉化為另一個母音，目的是要轉變成 M：
 

oum - oüm - oim - oem - oäm - oam - oöm - oOm
3. 在一段時間之後，O 由另一個母音出現：
 

aom - äom - eom - iom - üom - öom - uom
4. 在一段時間之後，O 由另一個母音出現。O 維持一段時間之後，目的是要回到稍早的母音或轉變成第三個母音：
 

aoam - äoäm - eoem - ioim - üoüm - öoöm - uoum

aoäm - aoem - aoim - aoüm - aoöm - aoum

äoam - äoem - äoim - äoüm - äoöm - äoum

eoam - eoäm - eoim - eoüm - eoöm - eoum

ioam - ioäm - ioem - ioüm - ioöm - ioum

üoam - üoäm - üoem - üoim - üoöm - üoum

öoam - öoäm - öoem - öoim - öoüm - öoum

uoam - uoäm - uoem - uoim - uoüm - uoöm
5. 在不同的母音之間唱遊一陣子之後，O 出現了，然後以 M 結束：
 

äeiuom - aiöom - üiuaiom - uiom - aeom - aeäom - aeäöom - aeäüöom
6. 在遇見各式各樣的母音之後，O 終於找到了 M：
 

oöüiäaom - ouiüöm - oiöum - oöm - owüjieäm - olaeijm - oejiöüum
7. O 再三地遇見自己：
 

oeöom - öoüiuam - oiäöouöüiom - iuöäaiaouuuoöieeouoöom - oiuoöom

Michael Vetter  
Okyo-Book (1991)

<u>SEIL</u> IIDA <u>AA</u>	<u>KANU</u> I <u>JEI</u> I	<u>ARAN</u> ASA <u>SAA</u>	<u>DARU</u> U <u>UI</u> I <u>JUU</u> I <u>UUU</u>	<u>ALL</u> LLLLLLLLL
<u>SEIL</u> IIDA <u>AA</u>	<u>RAJU</u> ILE <u>II</u>	<u>KJAJ</u> INI <u>I</u>	<u>MARI</u> U <u>UULU</u> J <u>OO</u> OO	<u>ALL</u> LLLLLLLLL
<u>SEIL</u> IIDA <u>AA</u>	<u>MADU</u> ISE <u>II</u>	<u>ARAN</u> ASA <u>A</u>	<u>WARI</u> NO <u>OSUU</u> UUU	<u>ALL</u> LLLLLLLLL
<u>SEIL</u> IIDA <u>AA</u>	<u>ZAMU</u> I <u>WEI</u> I	<u>DERA</u> OW <u>UU</u>	<u>IGE</u> J <u>KADAMI</u> J <u>ALAA</u>	<u>ALL</u> LLLLLLLLL
<u>SEIL</u> IIDA <u>AA</u>	<u>GAPU</u> IBE <u>II</u>	<u>ARAN</u> ASA <u>A</u>	<u>DAMI</u> NT <u>JAGA</u> A <u>JAA</u>	<u>ALL</u> LLLLLLLLL
<u>SEIL</u> IIDA <u>AA</u>	<u>SARU</u> I <u>PEI</u> I	<u>LIGI</u> I <u>JUU</u>	<u>FCHI</u> DE <u>AL</u> L <u>ANUU</u> O	<u>ALL</u> LLLLLLLLL
<u>SEIL</u> IIDA <u>AA</u>	<u>JAWU</u> I <u>GEI</u> I	<u>ARAN</u> ASA <u>A</u>	<u>DURU</u> U <u>UJOU</u> J <u>A</u> J <u>AMM</u>	<u>ALL</u> LLLLLLLLL
<u>SEIL</u> IIDA <u>AA</u>	<u>NABU</u> I <u>HEI</u> I	<u>ABUR</u> U <u>OU</u>	<u>NOLE</u> GA <u>KADAI</u> NU <u>UOO</u>	<u>ALL</u> LLLLLLLLL
<u>SEIL</u> IIDA <u>AA</u>	<u>BAKU</u> I <u>PEI</u> I	<u>ARAN</u> ASA <u>A</u>	<u>RIMU</u> ANG <u>ADI</u> IDA <u>UU</u>	<u>ALL</u> LLLLLLLLL
<u>SEIL</u> IIDA <u>AA</u>	<u>WASU</u> I <u>ZEI</u> I	<u>ILGE</u> J <u>AAA</u>	<u>WNI</u> LE <u>EAL</u> J <u>A</u> WA <u>AA</u>	<u>ALL</u> LLLLLLLLL

y

y



Michael Vetter  
Okyo-Book (1991)

2e

8

SEILIIDAAA	KANUIJEI	<u>ARANASAA</u>	DARUUUIJUUIUUU	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	RAJUILEI	<u>KJAJINI</u>	MARIJUULUJOOOO	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	MADUISEI	ARANASAA	WARINOOOSUUUUU	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	ZAMUIWEI	DERÄOWUU	IGEJÄADAMIJALAA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	GAPUIBEI	ARANASAA	DAMINJIJAGAAJAA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	SARUIPEI	LIGI IUU	<u>FCHIDEÄALLANUO</u>	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	JAWUIGEI	ARANASAA	<u>DURUUUJOJÄJAAMM</u>	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	NABUIHEI	ABUURUOU	<u>NÖLEGÄDAINUUO</u>	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	BAKUIPEI	ARANASAA	<u>RIMJANGADI IDAAU</u>	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	WASUIZEI	ILGEJÄAA	<u>WNILEELÄLJAAWAA</u>	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	TAFUINEI	ARANASAA	<u>UUJÖLÖUNÖMÖOINU</u>	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	FATUIREI	SGALIEI	AAAAMNAJIIJAAIA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	PAZUIDEI	ARANASAA	OWOOWARIWAINAÖU	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	HAKUITEI	NUMAANUU	NIJEEDÄLEERIAU	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	LAHUIMEI	ARANASAA	MUSI IJIJAJOOUOU	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	RAJUIDEI	GERÄAJAA	LEIWIJEGÄMANAA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	KAPUIFEI	ARANASAA	WIJAANASTARAADA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	WARUISEI	UWALJAAA	UWJIGELÄMARJOOU	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	PABUIGEI	ARANASAA	HARAHAWAAWJIJAA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	FAHUIJEI	LIJAJAAA	JAJIIHALAERIAA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	DAKUIHEI	ARANASAA	MAJAEÄREJIWUUUO	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	TASUILEI	GÖGÜAAO	GOROGUORILUUOUU	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	SADUIKEI	ARANASAA	SAWAARAJAAMARAI	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	LARUIWEI	MINAILL	LIJÄJEJOUOOAOO	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	NAMUIREI	ARANASAA	DERÜJIÖJÖJÄAJA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	MANUITEI	STIRAANN	OLUNOWIHAHAANA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	HALUIZEI	ARANASAA	SAIGAILAJIGAAA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	GAZUIBEI	ÜJOWUDAA	ÖMBÖSODUWIIAJAA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	JATUIMEI	ARANASAA	DELIGANUJAAWORU	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	BAWUINEI	MANGAWAA	FEREEIÄWIREMÖUI	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	SAWUILEI	ARANASAA	BJERELIGISI IJAN	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	WATUIREI	ANGARAAA	ÜGAROÖGERIBÜÜÜ	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	RAZUITEI	ARANASAA	SIMJAWOODÖWI IDU	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	FALUIWEI	DARAMGAA	ANLAAMJAJIJUMMM	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	BANUIPEI	ARANASAA	MORAMASIGUURILU	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	GAMUIZEI	ÖIGÄIJAA	JIUUJUHOWÖFÜÜÜW	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	TARUIKEI	ARANASAA	DAMUUUGUÜÜÜIÜÜ	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	MADUIJEI	NUJIEIAA	GEWRIJOÖOÖÜUAA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	JASUIHEI	ARANASAA	NAGLALIGAISUUAU	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	NAJUIDEI	STUHIEAA	LEGLIEINJIJÖJÄÄ	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	HAKUIFEI	ARANASAA	NISJAJOUJUWAI AA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	KAHUIBEI	UJOORAAA	MARIGARÄÖRIGEOO	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	LARUIGEI	ARANASAA	LAMNÜOÜÜOUWUAO	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	PABUIMEI	DUDOONAA	ÖLÜGUJIIIEIAAAA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	DAPUINEI	ARANASAA	NÄGREKILAUULUAA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	PANUILEI	AAAJAAA	GLAJAAMEÖÜGLEI I	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	WALUIREI	ARANASAA	SERIJAÖOOÖIUÖOO	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	ZAJUIWEI	NAAIJAA	MAIJUUNOÄI IÜOOO	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	RAMUIZEI	ARANASAA	ERIJENÄLEWIEÄÄ	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	TAGUINEI	GAMNAAA	GANAMAJAWARANAI	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	GADUIMEI	ARANASAA	RIMAJINAGILAMIA	ALLLLLLLLLLLLLL
SEILIIDAAA	SATUIDEI	ALJAAJAA	UNUSUUSUMUUSOOO	ALLLLLLLLLLLLLL

Ä = e  
Ü = e

Michael Vetter  
The overtone-choir-book (Sept. 1991/1996)

1 = 1  
1  
0 = 2  
1  
0 = 3  
0 = 4

taimu

### Towards eachother

All choir members sing the same overtone sequence but start individually and with free choice of pitch and tempo totally concentrated to clear up each overtone pitch. It is allowed to rehearse in a musical manner.

mu mo mö me mi

$\frac{m}{n} = \frac{1}{2} \frac{1}{3} \frac{1}{4} \frac{1}{5} \frac{1}{6} \frac{1}{7} \frac{1}{8} \frac{1}{9} \frac{1}{10}$

B 47

0 → 10

2 4 1 1

1 mu mo mö me mi me mö me mi mö mo mö me mö mo

2

3

4

5

6

7

8

9

10

The image shows a handwritten musical score for a choir exercise. At the top, there are vocal lines with lyrics 'mu mo mö me mi' and 'P0 M1 S0 S1 D0'. A large handwritten note above the staff reads 'SOUNDING FOR THE 3. OVERTONE' with an arrow pointing to a specific note. To the right, there is a mathematical formula:  $\frac{m}{n} = \frac{1}{2} \frac{1}{3} \frac{1}{4} \frac{1}{5} \frac{1}{6} \frac{1}{7} \frac{1}{8} \frac{1}{9} \frac{1}{10}$ . Below this, there are ten numbered staves (1-10) representing different choir parts. Each staff contains a sequence of notes corresponding to the overtone series. Above the first staff, there are handwritten annotations: '0 → 10', '2', '4', '1', '1'. The page is numbered 'B 47' in the top right corner.

附錄二：出席人員簽到表

經典研讀活動

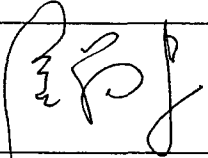
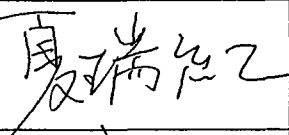
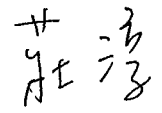
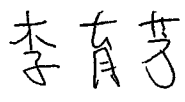
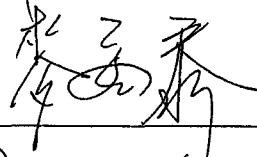
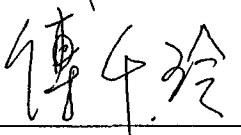

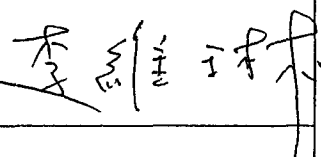
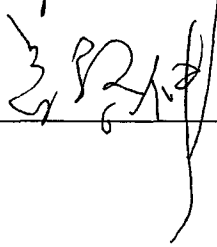
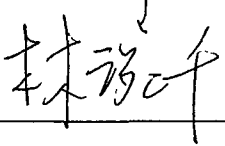
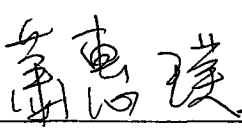
「中介」(Liminality)與「合一」(Communitas)

泛唱練習

時間：99年6月11日(星期五)上午10時30分至12時30分

地點：北藝大戲劇學系玻璃屋

出席人員

簽名	簽名	簽名	簽名
			
			
			



經典研讀活動

「中介」與「合一」泛唱練習

時間 = 2010年5月7日(五)上午10:30 ~ 12:30

卓書寧

地點: 北藝大玻璃屋.

傅千玲

李亞飛

李育芳

莊淳

葉高璞



經典研讀活動

「中介」(Liminality)與「合一」(Communitas)

泛唱練習

時間：99年5月28日(星期五)上午10時30分至12時30分

地點：北藝大戲劇學系玻璃屋

出席人員

簽名	簽名	簽名	簽名
李汶仲			
李維琳			
卓書宇			
莊淳			
黃子齊			
蕭惠瓊			

經典研讀活動

「中介」(Liminality)與「合一」(Communitas)

泛唱練習

時間：99年6月4日(星期五)上午10時30分至12時30分

地點：北藝大戲劇學系玻璃屋

出席人員


簽名	簽名	簽名	簽名
吳淑仲			
廖書宇			
張安新			
莊淳			
李維琳			
鍾東			
蕭惠璜			

# 附錄三：教育部中綱計畫成果發表會 PPT 檔

## 鍾明德：經典研讀「中介、合一與藝乘」計畫

國立臺北藝術大學  
Taipei National University of the Arts TNUA

教育部人文社會學科學術強化創新計畫  
【經典研讀「中介、合一與藝乘」計畫】



中介、邊境性，以及結構中的低下地位都是各種前提條件。在這些條件下，往往會產生神話故事、象徵手段、儀式行為、哲學體系，以及藝術作品。  
—— 維克多·特納，《儀式過程》p. 122

戲劇學系 計畫主持人：鍾明德 教授  
執行助理：簡惠璽

### 維克多·特納 Victor Turner (1908-1982)

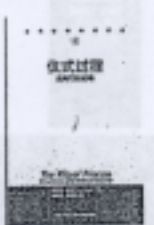


- 1928 出生於英國薩默塞特郡的布魯斯頓，父親是一位電器工程師，母親是學校工作者、演員。
- 1948 二度海峽渡，抵達利馬，與荷拉 (Betty Firth) 結婚。與荷拉 (Betty Firth) 結婚。
- 1954-54 在哥倫比亞大學的雷德克里夫學院 (Radcliffe College) 研究非洲研究，與夫人伊莉莎白 (Elizabeth Turner) 合著《納比亞》(Nambika) 都記錄了兩年半的田野調查。
- 1955 獲得哥倫比亞大學博士學位。
- 1957 出版《一個非洲社會的象徵性結構》(Schism and Continuity in an African Society)，獲得 現代主義「象徵結構學派」對制度與過程的具體化與現代化。
- 1962 在威斯康辛大學任教。
- 1968 在威斯康辛大學任教人類學的社會思想，出版《邊境性的社會》(The Brains of Affiliation) 與《儀式的過程：結構與反結構》(The Ritual Process: Structure and Anti-Structure)。
- 1972 創立美國哥倫比亞大學，特納與威爾遜的計畫，多於十七年。
- 1977 以人類學、宗教學的威爾遜 (William E. Huxley) 獲得在哥倫比亞大學，他繼續研究文化與社會、儀式與象徵性社會的不同和象徵形式，並進一步發展在特納人類學的這些思想，並在儀式與象徵性研究。
- 1982. 12. 18 辭世。

### 中介 (liminality) 與合一 (Communitas)

這一本內容已經闡明，所有的通過儀式 (Rite of Passage) 或「轉換儀式」都有著標示性的三階段 (1) 分離階段、(2) 邊緣階段 (或叫中介階段)、以及 (3) 聚合階段。  
—— M.S.F. 特納，《儀式過程》p. 82


中介階段所具有的反結構性的合一 (communitas)、神聖或創造性時間即維克多·特納所謂的中介性 (liminality)。



凡加中曾的官都有著成為中令人、邊境人、或是「陌生人」(outsider) 的轉化。  
—— 維克多·特納，《儀式過程》p. 122

### How Useful is Victor Turner?

講者：何翠萍老師  
2008/12/19



《儀式過程：結構與反結構》  
(The Ritual Process: Structure and Anti-Structure, 1968)

- 第一講 儀式過程中的象徵性
- 第二講 儀式過程中的象徵性與功能
- 第三講 儀式過程
- 第四講 儀式過程
- 第五講 儀式過程：儀式與象徵性

何翠萍老師說：因為認為儀式的「中介性」與「合一」狀態，具有反結構性、絕對性與創造性的力量，這絕對是使得象徵、儀式及邊境性分析成為人類學研究中不可動搖的里程碑。

### 從 Victor Turner 說到台

講者：何翠萍老師  
2009/9/12  
北藝大戲劇系館 T108



鍾明德老師與光環舞團和舞者研習維克多·特納的著作：  
《儀式過程：結構與反結構》  
2009/9/12 - 11/25 - 12/9





### 從 Victor Turner 的 "Body, Brain and Culture" 說到表演研究

講者：鍾明德 教授 2009/06/18

特納的文化社會主義、晚期主義說到精神醫學、再由精神醫學說到儀式儀式的特殊地位，其「不可言說」的部分。

當我們去參加一個儀式活動，經由象徵性與儀式各種象徵與創造性活動，會發生一個有趣的現象：當儀式達到一個臨界點時，邊境性本能的狀態會產生 "apollonian" (溫吞) 的現象，用儀器可測量到大量的現象，而進入到 "communitas"，亦即所謂的「合一」經驗。

除了到臨界點之外，這篇論文提到可以藉由儀式、特納所謂的儀式：我們每天在廟宇中舉行許多儀式 (由象徵性控制)，藉著儀式與象徵性的活動，達到一定的程度又可以達到同樣的效果——儀式與象徵 (apollonian) —— 在右腦同時 達到興奮狀態，讓儀式進入「合一」的經驗。

東亞書院圖書資訊系：三聯網  
 研下研會臺灣

### 泛唱、合一與當代音樂治療

講者：Mark von Tongeren  
 2009/10/17




高尼說：當我們唱團，自然唱出 A、E 等等音時，這聲音好像如無形地出來，這是隱性的。

我們可以反覆唱兩個字，如「H」，感受期間這聲音的變化，以此逐漸顯出這聲音，讓隱性的聲音漸漸明顯，跨越到顯性的聲音。

原唱兩個音時，可以在聲音和長短不同的變化，第一首歌，此外，可以在聲音前加上 m，讓聲音聽起來漸漸又清楚。

講者利用雙手和眼睛，對這唱出來的聲音，會更有幫助，當我們試著讓手和聲音找到共同的韻律時，目的是希望能夠身心合一，讓身心和意識融成一體。

### 泛唱在陽明山天主堂

2010/3/5




陽明山天主堂



Diyo (攝自鍾鳴)

### 週五早上的太極與泛唱練習

北藝大玻璃屋  
 2010/2/20, 3/6, 12, 19, 26, 4/2, 9, 16, 23, 30;  
 5/7, 14, 21, 28; 6/4, 11, 18, 25, 共計 18 次




泛唱導師：鍾鳴

泛唱導師：鍾鳴

泛唱導師：鍾鳴

### 研讀心得(1)：合一經驗與跨文化的心靈經驗




維克多·特納在討論合一(communitas)時，是受限於其結構功能學派的觀點，多從社會地位、角色、權力關係著手，對儀式中參與者所經歷的合一經驗語焉不詳。



另一位出身英國的文化人類學家 轉佛爾(Colin Turnbull)則在其著述——如 *The Forest People*, "Liminality: A Synthesis of Subjective and Objective Experience"——中滿足了參與者的合一經驗，其重要性，以及進入合一的各種技術。

Colin Turnbull in the Suri Forest, 1951.

### 研讀心得(2)：合一經驗與跨文化的心靈經驗




當我比爾森認為「動靜」(註：「合一經驗」可能是瑜伽、氣功、禪修、藏傳儀式、薩滿等各種跨文化技術的源頭。

我自己已在 1995 年 12 月 14 日清晨，在哥倫比亞的赫爾曼達入了某種的「動靜」狀態，感覺「那時候感覺消失了」——「那時候那時候又感覺了」，那是一種非常喜悅的、正面的身心狀態【合一經驗】。

接下來我進行了 11 年的「藝乘」研究，就是尋找一種身心工作方法以回到「動靜」那個狀態。我所發現的「藝乘工具」有：赫爾曼歌、泛唱、原住民族儀式、白沙之舞、太極拳、上山的美等等。

最後，藉由每日的內觀靜坐和閱讀蓋亞(Georgina Wobers)的《人若能用》，我與蓋亞找到了回到「動靜」那個狀態的方法——觀照：在行儀坐臥中培養自己的「覺性」。

### 謝謝聆聽，請多指教！



書名	作者	譯者	出版社	出版年	ISBN
《動靜》	維克多·特納	鍾鳴	東亞書院	2010	978-95-260-0000-0
《合一經驗》	維克多·特納	鍾鳴	東亞書院	2010	978-95-260-0000-1

東亞書院 圖書資訊系 主辦  
 東亞書院 圖書資訊系 承辦

東亞書院 圖書資訊系 主辦  
 東亞書院 圖書資訊系 承辦